

EVIDENCIADOR DE PLACA

PORTUGUÊS

DESCRIÇÃO: Solução evidenciadora com dois indicadores cromáticos para colorir placa antiga (azul) e placa nova (vermelho).

COMPOSIÇÃO: Eritrosina sódica, Pigmento azul brilhante, Metilparabeno, Propilparabeno, Água filtrada.

ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES: 1 - Mantenha o frasco sempre bem fechado, em local fresco e protegido da incidência de luz. 2 - Manter fora do alcance das crianças. 3 - Em caso de contato acidental com os olhos, lavar abundantemente com água. 4 - Usar aparatos de proteção individual (máscara, óculos e luvas). 5 - Não ingerir: em caso de ingestão acidental, procurar um médico com a bula em mãos.

ARMAZENAMENTO: Manter em local seco e arejado e ao abrigo de luz e fora do alcance de crianças.

TÉCNICA DE USO: 1 - Dispensar 4 a 5 gotas na boca, pedir ao paciente para espalhar sobre os dentes com a língua, e deixar atuar por 10 segundos. 2 - Solicitar ao paciente que enxague a boca até a água não sair tingerida. Todas as superfícies dentárias onde houver placa bacteriana antiga ficarão tingidas de azul e onde houver placa recente, de vermelho. 3 - Instruir o paciente quanto à perfeita técnica de escovação, para eliminação da placa. 4 - Aplicar novamente o Evidenciador de Placa; se a escovação tiver sido perfeita, não haverá nenhuma superfície dentária colorida.

ENGLISH

DESCRIPTION: Disclosing solution with two chromatic indicators for coloring old plaque (blue) and new plaque (red).

COMPOSITION: Erythrosine Sodium, Bright Blue Pigment, Methylparaben, Propylparaben, filtered water.

WARNINGS AND PRECAUTIONS: 1 - Always keep the bottle firmly closed, in a cool place protected from direct sunlight. 2. Keep out of the reach

of children. 3 - If there is accidental contact with the eyes, wash them abundantly with water. 4 - Wear personal protection appliances (mask, goggles and gloves). 5 - Do not swallow: if swallowed by accident, seek medical aid with the instructions at hand.

STORAGE: Keep it in a dry and airy place out of the light and reach of children.

TECHNIQUE FOR USE: 1 - Place 4 to 5 drops in the mouth, ask the patient to spread them on the teeth with the tongue, and leave to act for 10 seconds. 2 - Ask the patient to rinse the mouth until the water coming out is no longer stained. All the dental surfaces where there is old bacterial plaque will be stained blue and where there is recent plaque, red. 3 - Instruct the patient regarding the perfect technique for brushing, for eliminating plaque. 4 - Apply the Plaque Disclosing Agent again; if the brushing has been perfect, there will not be any colored dental surface.

ESPAÑOL

DESCRIPCIÓN: Solución identificadora con dos indicadores cromáticos para colorear la placa antigua (azul) y la placa nueva (rojo).

COMPOSICIÓN: Eritrosina Sódica, Pigmento Azul Brillante, Metilparabeno, Propilparabeno, agua filtrada.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES: 1 - Mantenga el frasco siempre bien cerrado, en local fresco y protegido de la incidencia de luz. 2 - Mantener fuera del alcance de los niños. 3 - En caso de contacto accidental con los ojos, lavar abundantemente con agua. 4 - Usar aparatos de protección personal (máscara, gafas y guantes). 5 - No ingerir: en caso de ingestión accidental, busque a un médico y presente la bula.

ALMACENAMIENTO: Mantener en local seco y aireado, protegido de la luz y lejos del alcance de los niños.

TÉCNICA DE USO: 1 - Colocar 4 a 5 gotas en la boca, pedir al paciente que distribuya sobre los dientes con la lengua, y deje actuar durante 10 segundos. 2 - Solicitar al paciente que enjuague la boca hasta que el agua salga incolora. Todas las superficies dentales donde haya placa bacteriana antigua quedarán teñidas de azul, y donde haya placa nueva aparecerá el color rojo. 3 - Instruir al paciente en relación a la perfecta técnica de cepillado, para eliminación de la placa. 4 - Aplicar nuevamente el Evidenciador de Placa; si el cepillado fue perfecto, no habrá ninguna superficie dental coloreada.

TÜRKÇE

AÇIKLAMA: Bakteri plak gösteren iki renkli boyama çözümü, eski plak göstergesi (mavi) ve yeni plak göstergesi (kırmızı).

KOMPOZİSYON: Eritrosin Sodyum, Parlak Mavi Pigment, Metilparaben, Propilparaben, filtrelenmiş su.

UYARILAR VE ÖNLEMLER: 1 - Şişeyi her zaman sıkı bir şekilde, kapalı serin ve ışıktan korunan bir yerde saklayın. 2 - Çocukların ulaşmayacağı bir yerde saklayın. 3 - Gözlerle yanlışlıkla temas durumunda, su ile iyice yıkayın. 4 - Kişisel koruma cihazları (maske, gözlük ve eldiven) kullanın. 5 - Yutmayın; yanlışlıkla yutmak durumunda prospektüsü alarak tıbbi yardım isteyin.

DEPOLAMA: Kuru, serin ve ışıktan uzak, çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.

KULLANIM TEKNİĞİ: 1 - Ağıza 4-5 damla akıtın, hastadan dil ile dişlere yaymasını isteyin ve 10 saniye bekleyin. 2 - Su boyasız çıkıncaya kadar ağız çalkayın. Diş yüzeylerinde plak olduğu yerde, eski plak mavi boyalı ve yeni plak kırmızı boyalı olacak. 3 - Hastaya, plağı çıkarmak için en mükemmel fırçalama tekniği ile ilgili talimat verin. 4 - Bakteri plak boyacısını tekrar uygulayın; fırçalama mükemmel olduysa, hiçbir diş yüzeyinde renk kalmayacaktır.



Responsável técnico | Technical contact

Responsible técnico:

Sônia M. Alcântara - CRO-PR 4536

Angelus Indústria de Produtos Odontológicos S/A

CNPJ 00.257.992/0001-37 - I.E. 60128439-15

Rua Waldir Landgraf, 101 - Bairro Lindóia

ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR | CUSTOMER SERVICE

ATENCIÓN AL CONSUMIDOR

+55 (43) 2101-3200

0800 727 3201 (Brasil)

+55 (43) 99919-0244

sac@angelus.ind.br

www.angieoralcare.com

For the digital file, please
visit our website through
the link in the QR code.



Simbologia | Symbology | Simbología:

1050881 - 0405112021



Manter seco.
Keep dry.
Mantener seco.



Manter ao abrigo do sol.
Keep under shelter of the sun.
Mantener al abrigo del sol.



Cuidado, consultar
documentos acompañantes.
For care, see accompanying documents.
Cuidado, consultar documentos adjuntos.

ATENÇÃO: Este produto deve ser usado de acordo com as instruções deste manual. O fabricante não é responsável por falhas ou danos causados pela utilização incorreta deste produto ou pela sua utilização em situações de não conformidade com este manual.

ATTENTION: This product must be used according to the instructions described in this manual. The manufacturer is not responsible for failure or damage caused by incorrect handling or use.

ATENCIÓN: Este producto debe ser usado de acuerdo con las instrucciones de este manual. El fabricante no es responsable por fallas o daños causados por la utilización incorrecta de este producto, o por su utilización en situaciones que no estén de acuerdo con este manual.